

硕士生英语之一

阅读和写作

张振中 主编

Reading and Writing

Oxford University

浙江大学出版社

1180813

H319.4

硕士生英语之一 (563=2)

阅读和写作

Reading and Writing

张振中 主编

徐州师大图书馆

Reading and Writing

张振中 主编

王 王 译

浙江出版集团

浙江出版集团

浙江出版集团

浙江出版集团

浙江出版集团



22425047

浙江出版集团

浙江出版集团

浙江出版集团

浙江出版集团

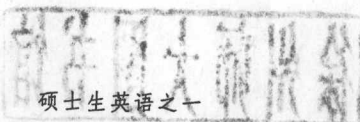
1180811

英文硕士之一

阅读和写作

Reading and Writing

张振中 主编



硕士生英语之一

阅读和写作

Reading and Writing

张振中 主编

责任编辑 王 宇

* * *

浙江大学出版社出版

(杭州玉古路 20 号 邮政编码 310027)

浙江大学出版社电脑排版中心排版

杭州金融管理干部学院印刷厂印刷

浙江省新华书店发行

* * *

787×1092 16 开 57.25 印张 1466 千字

1994 年 2 月第 1 版 1997 年 9 月第 2 版 1997 年 9 月第 3 次印刷

印数:3001—6000

ISBN 7-308-01276-X/H · 120 定价:58.00 元

再版前言

《阅读和写作》自出版以来,受到广大读者的欢迎和同行的好评。复旦大学、上海交通大学等有关专家认为它是“所读到的近年来国内出版的研究生英语教材中的上乘之作,主干教材《阅读和写作》尤其如此。”“作者侧重于实际练习,确实抓住了外语学习中的一个要害:培养学生实际使用语言能力”,“阅读文章选现代文章,题材广泛,体裁符合研究生的未来的工作实践”。“该教材在语言观及教学观上都符合中国实际、实用,有一定的创造性,因此是一部较为优秀的教材”。“硕士生英语系列教材适应目前这种迫切需要,对于推动研究生教学走向规范化、系列化,进一步提高教学质量将会有很大的帮助。”

使用这套教材的一院校的外语教研组还专门就使用此教材的情况写来了小结,指出这套教材是“当前我国众多研究生英语教材中最难得、最令教员和学员满意的好教材。”在列数优点之后说:“使用这本教材,学员学习积极性自始至终十分高涨,进步很大。”

这套教材在推向社会,走上市场后,其反响也是强烈的。不时有社会读者、外校学生来信求购。如北京航空航天大学研究生来信说:“在学习过程中,始终未发现一本合适的自学教材,前不久恰在书店发现您编的《Reading and Writing》,实在是一本难得的好书,此书涉猎范围广泛,题材新颖,训练量大,正好适合我们学习英语的需要。所以同学们都纷纷购买了此书。”

安徽石化总厂的一读者来信说:“我被新编的《Reading and Writing》所吸引住了。……这正是我所需要的。……发现你的书站在一个很高的角度上指导了我们自学者正确学习方向及与实践相结合的原则,我获益匪浅。…我如获至宝,当即买下。”

武汉的一位翻译工作者来信说:“此书结构合理,精读文章选材丰富,十分适合科技翻译工作者进一步提高外语水平之用。”

重庆大学一学生说:“看后感到收益匪浅,尤其在材料选择,重点,以及整个结构均优于我们所用的教材,很好地体现了现代英语的风格,以及对硕士生英语的要求,是现阶段我所渴求的必备资料。”

上海海运学院外语系一位老师来信说:“经山东大学吴獭教授推荐,我校拟采用由您编写的研究生英语教材。”

四川第三军医大学研究生大队来信说:“《阅读和写作》、《实用听力》非常好。”

成都市四威电子公司一位读者用英语写来长达三页的信,信中说:“When I had finished learning half of the book (Reading and Writing, Vol. 2), I fell into a deep feeling that I must have the book of Vol. 1……”

安徽另一读者说:“翻阅之后,觉得对我很有帮助……使自己的阅读和写作技能都受益匪浅,我很感激您编的这本书……感谢您为广大读者编了一本很实用的教科书!”

如此等等。

当然这些赞美之词只是读者对我们的鼓励,并不能说明这套教材没有问题。它有待于在教学实践中进一步完善和提高。我们也正在这么做。

为了适应研究生生源情况的变化,这次再版对原书的内容作了较大的调整,删除了补充材料中的 Grammar Section, Vocabulary Section 和 Reading Section 等全部内容,并对全书的练习作

了多处修改。为了满足社会读者的要求,此次再版为自学者提供了练习答案和全部精读课文的参考译文,以利于他们的英语自学。

《阅读和写作》作为硕士生英语系列教材之一,作为优秀教学成果国家级二等奖的成果之一,以崭新的面目奉献给广大读者,只求能对研究生英语教学和英语学习有所奉献和帮助。如能如愿,就是编者的最大的欣慰了。

编者 浙江大学百年华诞之际于求是园

前言

《硕士生英语》为系列教材,它包括《阅读和写作》和《实用听力》。

这套教材的主要特点是结合硕士生的具体情况,力图在教材的总体上把作为教学内容的语言技能、语料所提供的技能运用语境和教材的使用对象这三方面有机地结合起来,具有鲜明的针对性。

我们的教学对象中有一半的学生并非应届大学毕业生,而硕士生的英语教学要求又基本上是大学英语的继续,这就规定了硕士生英语教材在总体上要既能适应教学对象的实情又能体现教学目标。因此本教材在教学内容设置和语言习得方法上既努力迎合应届大学毕业生在大学英语基础上继续提高的需要,又力图有利于历届大学毕业生能较系统地进行学习,实行系统学习和继续提高相结合,为区别对待不同层次学生的不同教学要求提供方便。

《阅读和写作》(硕士生英语之一)在阅读方面,努力在大学英语阶段的阅读技能、阅读速度、语料难度的基础上,着重通过阅读体现现代英语语言特点的各种文体的文章,学习、扩大硕士生英语阅读所必需的词汇量,培养直接从英语报刊杂志上吸取最新信息所必备的语篇理解力等阅读能力和提高阅读速度。写作方面,则着重让学生较系统地学习和实践在阅读中吸取信息、交流思想时所需要的基本写作技能,并加强对英语长难句子的英译汉训练,以提高学生用英语表达思想的写作能力和英译汉的笔译水平。

《阅读和写作》主课文的选材多来自诸如 National Geographic, Time, Newsweek, Science News, Scientific American, Science Digest, Scientific World, New Scientists 等刊物、杂志或参考书,文章大多为 80 年代新作,具有浓烈的时代气息。选用的文章体裁多样,有说明文、论文、辩论、特写、书评、演讲等;题材广泛而又相对集中,包括计算机科学、教育、经济、社会、心理、生物以及科技新成就等,以利学生运用习得的语言技能,参与交流,学以致用。

《阅读和写作》的另一特点是,将全书精读课文的所有词汇,对照《非英语专业研究生英语教学大纲》的词汇表,逐课列出分级词汇表,并突出了单词的前、后缀部分,让学生对每课的词汇都有一个自测过程,能从分级标号中明确自己的差距,增强目标意识和构词法意识,借以有效地扩大词汇量。本教材教学词汇的确定,先于《非英语专业研究生英语教学大纲》的公布,它是对照高等学校理工科用的《大学英语教学大纲》和高等学校文理科用的《大学英语教学大纲》以及《研究生英语分级词表》第一档的结果。本书的分课分级词汇表也有利于教师根据学生的具体情况较科学地确定教学词汇。

《阅读和写作》还考虑到语言习得的有利性和教材使用的方便性,在编排设计上作了些新尝试。20 个单元几乎均由关于某一个阅读技能的文章为开篇,精读课文居中,再由关于某一个写作技能的文章续后。其目的在于贯彻学以致用用的原则,把阅读技能应用于课文的阅读,在学了课文后,又用课文语料进行写作的实践,力图以此突出阅读和写作这两个重点,体现精读、泛读两者的结合。

《阅读和写作》包括有大量的语法练习、词汇练习、泛读文章和通过考模拟试题,以满足教、学两方面的需要。

《实用听力》(硕士生英语之二),分听力起步、技能训练和模拟测试三个部分。这种安排迎

合了学生听力学时不多,不少学生听力技能较差的实际需要,目的是为了借助强趣味性的听力语料,激发学生主动恢复听力技能训练;在经过一段较短时间的分阶段、分专项的较系统的听力技能训练后,再进行模拟考试的实践,为最后通过听力考试创造条件。《实用听力》配有磁带八盒,供教学使用。

《硕士生英语》是我们几年来对硕士生英语教学的反思和总结,是我们为改进、提高硕士生英语教学的新尝试。

本教材选用了大量的国外材料,均注有出处,因时间仓促,未及一一联系,编者借此机会对这些材料的作者、出版部门表示衷心的感谢。本书的出版得到浙江大学研究生院热情支持。外语系张青彦教授、应惠兰副教授给本教材提出不少宝贵的意见。语言专家 Michael Zammett 审阅了《阅读和写作》;外籍教师 Richard S. Forreot M. A. 审阅了《实用听力》。曹维加为《阅读和写作》中的全部词汇分析作了大量工作。我们谨向他们表示衷心的感谢。

全教材由张振中主编。编著者还有浙江大学外语系研究生英语教研室的(按姓氏笔划次序)王秋野、尚萃、洪钢、施晓伟、钱祖育,浙江省委党校的杨国强、邵淑芬。由于编者水平有限,教材中缺点和错误在所难免,敬请读者不吝指正。

编者

1993年3月于求是园

Contents

Unit one

SECTION A READING SKILL	1
How Poor Habits Affect Your Reading Rate (Text A)	1
I. Understanding	4
II. Application	5
SECTION B PRE-TESTING YOUR VOCABULARY OF TEXT B	7
SECTION C PRE-READING	10
I. Words in Context	10
II. Preparatory Questions	10
SECTION D READING SELECTION	11
Clear Writing Means Clear Thinking Means . . . (Text B)	11
I. Comprehension Quiz	16
II. Vocabulary Power Building	18
III. Follow-up	20
SECTION E WRITING SKILL	22
Meaning and Context (Text C)	22
I. Understanding	24
II. Writing Practice	24

Unit Two

SECTION A READING SKILL	28
Habits That Help (Text A)	28
I. Understanding	31
II. Application	33
SECTION B PRE-TESTING YOUR VOCABULARY OF TEXT B	34
SECTION C PRE-READING	37
I. Words in Context	37
II. Preparatory Questions	38
SECTION D READING SELECTION	39
Clear If Only Known (Text B)	39
I. Comprehension Quiz	42
II. Vocabulary Power Building	43
III. Follow-up	46
SECTION E WRITING SKILL	48
Word Choice (Text C)	48

I. Understanding	51
II. Writing Practice	52

Unit Three

SECTION A READING SKILL	55
Understanding Sentence Syntax(1) (Text A)	55
I. Understanding	56
II. Application	58
SECTION B PRE-TESTING YOUR VOCABULARY OF TEXT B	59
SECTION C PRE-READING	62
I. Words in Context	62
II. Preparatory Questions	62
SECTION D READING SELECTION	63
The Responsibility of Scientists (Text B)	63
I. Comprehension Quiz	65
II. Vocabulary Power Building	66
III. Follow-up	68
SECTION E WRITING SKILL	70
Nominalization (Text C)	70
I. Understanding	73
II. Writing Practice	73

Unit Four

SECTION A READING SKILL	77
Attacking New Words(1)—Using Context (Text A)	77
I. Understanding	80
II. Application	81
SECTION B PRE-TESTING YOUR VOCABULARY OF TEXT B	84
SECTION C PRE-READING	88
I. Words in Context	88
II. Preparatory Questions	89
SECTION D READING SELECTION	89
Relativity by the Numbers (Text B)	89
I. Comprehension Quiz	93
II. Vocabulary Power Building	94
III. Follow-up	97
SECTION E WRITING SKILL	98
Compounding (Text C)	98
I. Understanding	102

101	II. Writing Practice	102
-----	----------------------------	-----

Unit Five

SECTION A READING SKILL	107
Attacking New Words(2)—Using Prefixes, Roots and Suffixes (Text A)	107
I. Understanding	110
II. Application	111
SECTION B PRE-TESTING YOUR VOCABULARY OF TEXT B	112
SECTION C PRE-READING	115
I. Words in Context	115
II. Preparatory Questions	117
SECTION D READING SELECTION	117
The Age of Lightwave (Text B)	117
I. Comprehension Quiz	120
II. Vocabulary Power Building	121
III. Follow-up	125
SECTION E WRITING SKILL	127
Note-taking and Note-making (Text C)	127
I. Understanding	131
II. Writing Practice	132

Unit Six

SECTION A READING SKILL	137
Thinking before Reading: Previewing (Text A)	137
I. Understanding	138
II. Application	139
SECTION B PRE-TESTING YOUR VOCABULARY OF TEXT B	142
SECTION C PRE-READING	145
I. Words in Context	145
II. Preparatory Questions	147
SECTION D READING SELECTION	147
Technology Transfer—a Flawed Concept (Text B)	147
I. Comprehension Quiz	150
II. Vocabulary Power Building	151
III. Follow-up	155
SECTION E WRITING SKILL	157
Sentence Combining (1)—Relative Clauses, Participles, Appositives and Prepositional Phrases (Text C)	157
I. Understanding	160

501	II. Writing Practice	161
-----	----------------------------	-----

Unit Seven

SECTION A READING SKILL	166
701 Finding the Main Idea of a Paragraph (Text A)	166
011 I. Understanding	169
111 II. Application	170
SECTION B PRE-TESTING YOUR VOCABULARY OF TEXT B	173
SECTION C PRE-READING	176
611 I. Words in Context	176
111 II. Preparatory Questions	177
SECTION D READING SELECTION	177
711 The University and the Multiversity (Text B)	177
051 I. Comprehension Quiz	181
151 II. Vocabulary Power Building	182
251 III. Follow-up	183
SECTION E WRITING SKILL	185
751 Sentence Combining(2)—Adverbial Clauses, Participles, Absolutes,	
181 Prepositional Phrases and Coordination (Text C)	185
851 I. Understanding	191
II. Writing Practice	192

Unit Eight

SECTION A READING SKILL	197
881 Reading for Inference (Text A)	197
081 I. Understanding	198
381 II. Application	199
SECTION B PRE-TESTING YOUR VOCABULARY OF TEXT B	204
SECTION C PRE-READING	206
141 I. Words in Context	206
741 II. Preparatory Questions	207
SECTION D READING SELECTION	208
081 Grouping the Gifted: Pro (Text B-1)	208
181 Grouping the Gifted: Con (Text B-2)	210
281 I. Comprehension Quiz	212
781 II. Vocabulary Power Building	213
181 III. Follow-up	214
SECTION E WRITING SKILL	215
081 Sentence Combining (3)—Noun Substitutes (Text C)	215

I. Understanding	221
II. Writing Practice	221

Unit Nine

SECTION A READING SKILL	225
Finding Something Quickly; Scanning and Search-reading (Text A)	225
I. Understanding	226
II. Application	228
SECTION B PRE-TESTING YOUR VOCABULARY OF TEXT B	231
SECTION C PRE-READING	234
I. Words in Context	234
II. Preparatory Questions	235
SECTION D READING SELECTION	235
A Nation of Accountants (Text B)	235
I. Comprehension Quiz	238
II. Vocabulary Power Building	240
III. Follow-up	240
SECTION E WRITING SKILL	242
Effective Sentences (Text C)	242
I. Understanding	252
II. Writing Practice	253

Unit Ten

SECTION A READING SKILL	258
Retaining Details (Text A)	258
I. Understanding	262
II. Application	263
SECTION B PRE-TESTING YOUR VOCABULARY OF TEXT B	265
SECTION C PRE-READING	267
I. Words in Context	267
II. Preparatory Questions	268
SECTION D READING SELECTION	269
People Who Never Need to Eat (Text B)	269
I. Comprehension Quiz	272
II. Vocabulary Power Building	274
III. Follow-up	275
SECTION E WRITING SKILL	277
Outlining (Text C)	277
I. Understanding	282

II. Writing Practice	283
----------------------------	-----

Unit Eleven

SECTION A READING SKILL	287
Noting Relationships: Structuring Information (Text A)	287
I. Understanding	289
II. Application	290
SECTION B PRE-TESTING YOUR VOCABULARY OF TEXT B	292
SECTION C PRE-READING	295
I. Words in Context	295
II. Preparatory Questions	296
SECTION D READING SELECTION	296
The Brain in the Machine (Text B)	296
I. Comprehension Quiz	300
II. Vocabulary Power Building	301
III. Follow-up	303
SECTION E WRITING SKILL	305
Effective Paragraphs (1)—Unity in the Paragraph (Text C)	305
I. Understanding	309
II. Writing Practice	310

Unit Twelve

SECTION A READING SKILL	313
Making Predictions (Text A)	313
I. Understanding	314
II. Application	315
SECTION B PRE-TESTING YOUR VOCABULARY OF TEXT B	317
SECTION C PRE-READING	319
I. Words in Context	319
II. Preparatory Questions	320
SECTION D READING SELECTION	320
A Digital Matter of Life and Death (Text B)	320
I. Comprehension Quiz	324
II. Vocabulary Power Building	325
III. Follow-up	327
SECTION E WRITING SKILL	329
Effective Paragraphs (2)—Coherence in the Paragraph (Text C)	329
I. Understanding	335
II. Writing Practice	335

Unit Thirteen

SECTION A READING SKILL	339
Recognizing Transitions (Text A)	339
I. Understanding	341
II. Application	342
SECTION B PRE-TESTING YOUR VOCABULARY OF TEXT B	345
SECTION C PRE-READING	347
I. Words in Context	347
II. Preparatory Questions	348
SECTION D READING SELECTION	349
Robotics (Text B)	349
I. Comprehension Quiz	354
II. Vocabulary Power Building	355
III. Follow-up	357
SECTION E WRITING SKILL	359
Effective Paragraphs (3)—Paragraph Development (Text C-1)	359
I. Understanding	362
II. Writing Practice	363

Unit Fourteen

SECTION A READING SKILL	365
Recognizing Interpreting Cohesive Devices (Text A)	365
I. Understanding	368
II. Application	369
SECTION B PRE-TESTING YOUR VOCABULARY OF TEXT B	372
SECTION C PRE-READING	374
I. Words in Context	374
II. Preparatory Questions	376
SECTION D READING SELECTION	376
Images for the Computer Age (Text B)	376
I. Comprehension Quiz	380
II. Vocabulary Power Building	380
III. Follow-up	382
SECTION E WRITING SKILL	384
Effective Paragraphs(3)—Paragraph Development(Text C-2)	384
I. Understanding	390
II. Writing Practice	392

Unit Fifteen

SECTION A READING SKILL	395
Interpreting Discourse Markers (Text A)	395
I. Understanding	398
II. Application	399
SECTION B PRE-TESTING YOUR VOCABULARY OF TEXT B	403
SECTION C PRE-READING	406
I. Words in Context	406
II. Preparatory Questions	407
SECTION D READING SELECTION	408
How Animals Know Which Way to Go (Text B)	408
I. Comprehension Quiz	412
II. Vocabulary Power Building	413
III. Follow-up	415
SECTION E WRITING SKILL	417
Writing a Summary (Text C)	417
I. Understanding	426
II. Writing Practice	427

Unit Sixteen

SECTION A READING SKILL	431
Recognizing Functional Value (Text A)	431
I. Understanding	436
II. Application	437
SECTION B PRE-TESTING YOUR VOCABULARY OF TEXT B	438
SECTION C PRE-READING	441
I. Words in Context	441
II. Preparatory Questions	442
SECTION D READING SELECTION	442
Messages in Distance and Location (Text B)	442
I. Comprehension Quiz	446
II. Vocabulary Power Building	447
III. Follow-up	449
SECTION E WRITING SKILL	451
Paper-writing (Text C)	451
I. Understanding	461
II. Writing Practice	462

Unit Seventeen

SECTION A READING SKILL	464
Reading Deeper for Inferences (Text A)	464
I. Understanding	466
II. Application	466
SECTION B PRE-TESTING YOUR VOCABULARY OF TEXT B	469
SECTION C PRE-READING	472
I. Words in Context	472
II. Preparatory Questions	473
SECTION D READING SELECTION	473
People Puzzles: Theme and Variations (Text B)	473
I. Comprehension Quiz	478
II. Vocabulary Power Building	480
III. Follow-up	482
SECTION E WRITING SKILL	484
Report Writing: Telling It Like It Is (Text C)	484
I. Understanding	496
II. Writing Practice	497

Unit Eighteen

SECTION A READING SKILL	499
Understanding Sentence Syntax (Text A)	499
I. Understanding	501
II. Application	502
SECTION B PRE-TESTING YOUR VOCABULARY OF TEXT B	504
SECTION C PRE-READING	507
I. Words in Context	507
II. Preparatory Questions	508
SECTION D READING SELECTION	508
Lessons from the Flames (Text B)	508
I. Comprehension Quiz	513
II. Vocabulary Power Building	515
III. Follow-up	516
SECTION E WRITING SKILL	518
Abstracts (Text C)	518
I. Understanding	522
II. Writing Practice	523

Unit Nineteen

SECTION A READING SKILL	529
Organizing Your Reading: OARWET (Text A)	529
I. Understanding	533
II. Application	534
SECTION B PRE-TESTING YOUR VOCABULARY OF TEXT B	538
SECTION C PRE-READING	541
I. Words in Context	541
II. Preparatory Questions	542
SECTION D READING SELECTION	542
Mathophobia—a Disastrous Hang-up (Text B)	542
I. Comprehension Quiz	547
II. Vocabulary Power Building	548
III. Follow-up	550
SECTION E WRITING SKILL	552
Documentation (Text C)	552
I. Understanding	558
II. Writing Practice	560

Unit Twenty

SECTION A READING SKILL	562
Reading Critically, Reading Creatively (Text A)	562
I. Understanding	568
II. Application	569
SECTION B PRE-TESTING YOUR VOCABULARY OF TEXT B	570
SECTION C PRE-READING	572
I. Words in Context	572
II. Preparatory Questions	573
SECTION D READING SELECTION	574
To Serve the Nation: Life Is More Than a Career (Text B)	574
I. Comprehension Quiz	579
II. Vocabulary Power Building	580
III. Follow-up	582
SECTION E WRITING SKILL	584
Letter-writing (Text C)	584
I. Understanding	593
II. Writing Practice	593

Reference Books	595
-----------------------	-----